

Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach
8424 Embrach

Finanz- und Aufgabenplan 2027

Abnahmebeschluss Vorsteherschaft	17.09.2026
Veröffentlichung	30.10.2026

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Erläuterungen zum Finanz- und Aufgabenplan	
1 Erläuterungen	3
Finanz- und wirtschaftspolitische Eckdaten	
2 Grundlagen	5
3 Prognosen	8
Planung	
4 Investitionsplanung	9
5 Planerfolgsrechnung	10
6 Planbilanz	11
7 Plangeldflussrechnung	12
8 Zusammenfassung	13

Kontakt

Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach
Hardstrasse 3a
8424 Embrach

Präsident: Michael Nauer, Sonnenbergstrasse 27, 8424 Embrach

Leiter Finanzen: Ronny Derrer, Gemeinde Embrach
Telefon: 044 866 36 58
E-Mail: ronny.derrer@embrach.ch

Erläuterungen

Prognosen - Erläuterungen zu den erwarteten Entwicklungen

Im Generellen Wasserversorgungsprojekt (GWP) 2012 wurden die notwendigen Anlagen festgelegt, um die Versorgung des heutigen und zukünftigen Siedlungsgebietes mit Trink-, Brauch- und Löschwasser zu gewährleisten. Dabei wurden insbesondere nachfolgende Planungsarbeiten durchgeführt: Umfassende Überprüfung der bestehenden Verhältnisse des Wasserversorgungssystems, Festlegung eines möglichst einfachen, zweckmässigen und wirtschaftlichen Gesamtkonzeptes für die Beschaffung, Speicherung und Verteilung von Trink-, Brauch- und Löschwasser in genügender Menge, ausreichendem Druck und einwandfreier Qualität im ganzen Gemeindegebiet für einen festgelegten Zeitraum, Sicherstellung der Wasserbeschaffung durch mindestens zwei voneinander unabhängige Einspeisungen, wobei jede kurzfristig einen mittleren Wasserbedarf abdecken kann. Das GWP (bestehend aus Übersichtsplan, hydraulischem Funktionsschema und Technischem Bericht mit Kostenschätzung) ist eine zukunftsorientierte Planungsgrundlage und zeigt auf, wie die Wasserversorgung in Embrach in ca. 40 Jahren aussehen soll. Um mit der Planung und Entwicklung der Gemeinde Embrach Schritt zu halten (Nutzungsplanung, Bevölkerungsentwicklung, künftiger Wasserverbrauch, Klimaveränderung etc.), wurde im 2026 mit der Überarbeitung des GWP begonnen. Um aktuell verlässliche Wasserbedarfszahlen zu erhalten, wurde der Wasserhaushalt aus dem GWP 2012 bereits im Jahre 2023 aktualisiert.

Investitionsplanung - Erläuterungen zu einzelnen Investitionsvorhaben

Im GWP wurde ein verbindlicher Sanierungsplan mit Kostenschätzung für die Behebung von bestehenden Schwachstellen sowie für den Ersatz von alten und reparaturanfälligen Anlagen festgelegt. Die Kostenschätzung wurde in einen Finanzplan unter Berücksichtigung der Werterhaltung und Abschätzung der Auswirkungen auf den Wasserpreis integriert. Der Finanzplan wird jährlich dem aktuellen Stand angepasst und aktualisiert.

Heute befinden sich das Leitungsnetz und die Wasserversorgungsanlagen der Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach in einem sehr guten Zustand, weshalb in den nächsten Jahren grundsätzlich keine grossen Investitionen (ausser Werterhalt Leitungsnetz) notwendig wären. Hingegen ist die WVGE für eine langfristige Sicherstellung der Trinkwasserversorgung aktuell in Abklärungen zur Errichtung eines zusätzlichen Versorgungsstandbeins. Der heutige Wiederbeschaffungswert der Anlagen beläuft sich auf total ca. 71 Millionen Franken. Am stärksten ins Gewicht fällt mit knapp 49 Millionen Franken das Transport- und Verteilnetz inkl. Hydranten (69 %). Die weiteren Anlageteile wie Reservoirs (13 %), Pumpwerke (9 %), Fassungsanlagen/Brunnenstuben (8 %) sowie Mess-, Steuerungs- und Fernwirkanlage (1 %) komplettieren die Wasserversorgung.

Mit den Nutzungsdauern gemäss der Empfehlung «Wegleitung zum finanziellen Führungssystem der Wasserver- und Abwasserentsorgung» des AWEL ergeben sich für die Wasserversorgung Embrach jährliche Werterhaltungskosten von Fr. 1'100'000.00, wobei in der Regel mindestens Fr. 700'000.00 auf den Leitungsersatz entfallen. Nach den grossen Leitungserneuerungen der letzten Jahre mit dem durch die E360° forcierten Ausbau der Fernwärme (Wärmeverbund) kann die WVGE in den kommenden Jahren ihre aufgeschobenen Leitungsprojekte umsetzen. Im allgemeinen Leitungsnetz (Walterhalt und Neubau) werden von 2028 bis 2030 Bruttoinvestitionen von rund 4,2 Millionen Franken erwartet. Für den geplanten Anschluss an die Gruppenwasserversorgung Vororte und Glattal (GVG) sind in den nächsten Jahren (evtl. 2028 bis 2031) im Sinne eines zusätzlichen Versorgungsstandbeins weitere hohe Investitionen von netto rund 6,9 Millionen Franken zu tätigen. Bei den Einnahmen sind während der Planperiode 2028 bis 2030 für die Anschlussgebühren rund 2,8 Millionen Franken vorgesehen.

In der Betriebsrechnung ist für diverse werterhaltende Sanierungsarbeiten nach QS bei der Infrastruktur (Reservoir/Pumpwerke) im Bereich Sach- und übriger Betriebsaufwand eine kleine Kostensteigerung eingeplant. Die Kostenentwicklung der letzten Jahre und insbesondere die zu erwartenden Mehrkosten in den kommenden Jahren machten eine Anpassung der Gebühren notwendig. In einem ersten Schritt wurde, wie durch die Preisüberwachung (PUE) empfohlen, ab dem Jahre 2026 mit einer Erhöhung der Wasserpreise um 40 % das strukturelle Haushaltsdefizit verbessert. Mit dieser Gebührenanpassung konnten einstweilen die anfallenden Aufwendungen inkl. Werterhalt wieder gedeckt werden. Sobald für den Anschluss GVG ein verlässlicher Terminfahrplan vorliegt und die genauen Kosten bekannt sind, ist in einem weiteren Schritt eine weitere Geührenerhöhung zu prüfen. Gemäss heutigem Finanzplan ist ab 2029 eine weitere Erhöhung von 30 % vorgesehen. Um nachvollziehbare und detaillierte Berechnungen zu erstellen und insbesondere eine sinnvolle Finanzierung für die WVGE festzulegen, soll frühzeitig als Beraterfirma die swissplan.ch beigezogen werden. Mit der bereits erfolgten Gebührenerhöhung 2026 schliessen die kommenden Jahre zwar mit einem positiven Ergebnis der Betriebsrechnung ab, die entstehenden Haushaltsdefizite bzw. Finanzfehl-beträge können nur kurzfristig finanziert werden. Deshalb sind im Finanzplan für 2028 vorsorglich die Aufnahme eines Darlehens von 4,5 Millionen Franken eingetragen, damit am Ende der Planungsperiode noch Finanzvermögen vorhanden ist. Das Eigenkapital der Wasserversorgungsgenossenschaft kann aber weiterhin auf genügend hohem Niveau gehalten werden.

Zusammenfassung Prognosen:

Personalaufwand: jährliche Kostensteigerung von 1 %

Sachaufwand: jährliche Kostensteigerung von 2 %

Betriebskosten GVG: berücksichtigt erst ab 2031 (in diesem Finanzplan Planperiode 2027 - 2030 noch nicht enthalten)

Entgelte: 1 % höhere Einnahmen im Jahr 2028 aufgrund einer steigenden Einwohnerzahl

Entgelte: Gebührenerhöhung von 30 % ab 2029

Plangeldflussrechnung: Aufnahme Darlehen von 4,5 Millionen Franken im 2028. Deshalb wird auch mit einem jährlichen Finanzaufwand (Zinsen) von Fr. 45'000.00 gerechnet.

Aufgabenplanung - Erläuterungen zur Aufgabenerfüllung und -entwicklung

Die WVGE übernimmt seit mehr als 100 Jahren anstelle der Einwohnergemeinde die öffentliche Wasserversorgung samt dem Hydrantenlöschschutz im Versorgungsgebiet der Gemeinde Embrach. Wie vom Wasserwirtschaftsgesetz (WWG) seit 1993 gefordert, haben die Gemeinde Embrach und die WVGE im 2022 für die offizielle Übertragung von Aufgaben der Wasserversorgung an die WVGE die notwendigen rechtlichen Grundlagen geschaffen. Die Genossenschaft versorgt die Bevölkerung, die Gewerbe-, Industrie- und Dienstleistungsbetriebe weiterhin im Rahmen der zur Verfügung stehenden Menge mit Trink- und Brauchwasser. Sie sorgt für eine dauernde, der Lebensmittelgesetzgebung entsprechende Qualität und die Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften und Richtlinien.

Die Genossenschaft sorgt dafür, dass für die Bezüger jederzeit genügend Wasser zur Verfügung steht. Sie überwacht den Wasserbezug und veranlasst die Rechnungsstellung dafür. Mit regelmässigen Wasserproben wird sichergestellt, dass die Wasserqualität den Anforderungen der eidgenössischen Lebensmittelverordnung entspricht. Zum laufenden Unterhalt des Wasserverteilsystems zählt auch das Aufspüren von Leckstellen. Leckstellen und Wasserleitungsbrüche werden umgehend behoben. Damit wird der Verlust der wertvollen Ressource Wasser möglichst geringgehalten.

Grundlagen

Name Zweckverband:

Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach

Erstellungsdatum:

04.09.2026

1. Planjahr = Budgetjahr:

2027

Grundlagen - Erfolgsrechnung

	Rechnung 2025	Budget 2026	Budget 2027
30 Personalaufwand	370'510.70	381'550.00	382'950.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	505'363.49	539'150.00	494'350.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	40'356.01	83'900.00	90'000.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	155'013.30	147'000.00	151'000.00
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
<i>Total betrieblicher Aufwand</i>	<i>1'071'243.50</i>	<i>1'151'600.00</i>	<i>1'118'300.00</i>
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	934'208.98	1'247'300.00	1'254'300.00
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	26'996.00	27'300.00	27'300.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
<i>Total betrieblicher Ertrag</i>	<i>961'204.98</i>	<i>1'274'600.00</i>	<i>1'281'600.00</i>
<i>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</i>	<i>-110'038.52</i>	<i>123'000.00</i>	<i>163'300.00</i>
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00
<i>Ergebnis aus Finanzierung</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
Operatives Ergebnis	-110'038.52	123'000.00	163'300.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-110'038.52	123'000.00	163'300.00
39 Interne Verrechnungen: Aufwand	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen: Ertrag	0.00	0.00	0.00
Total Aufwand	1'071'243.50	1'151'600.00	1'118'300.00
Total Ertrag	961'204.98	1'274'600.00	1'281'600.00

Grundlagen - Investitionsrechnung

		Rechnung 2025	Budget 2026	Budget 2027
5	Investitionsausgaben	869'362.46	1'015'000.00	1'646'000.00
6	Investitionseinnahmen	578'540.95	505'000.00	430'000.00
	Nettoinvestitionen	290'821.51	510'000.00	1'216'000.00

Grundlagen - Bilanz

		31.12.2025
10	Finanzvermögen	4'212'245.54
14	Verwaltungsvermögen	3'039'078.22
	Total Aktiven	7'251'323.76
20	Fremdkapital (ohne langfristige Finanzverbindlichkeiten)	1'941'606.70
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00
29	Eigenkapital	5'309'717.06
	Total Passiven	7'251'323.76

Prognosen

Prozentuale Entwicklung der wichtigsten Sachgruppen in der Erfolgsrechnung

Steigerung (+) / Senkung (-) in Prozent gegenüber dem Vorjahr

	Budget 2027	Planjahr 2028	Planjahr 2029	Planjahr 2030
Aufwand				
30 Personalaufwand	382'950.00	1.0%	1.0%	1.0%
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	494'350.00	2.0%	2.0%	2.0%
34 Finanzaufwand	0.00	0.0%	0.0%	0.0%
36 Transferaufwand (ohne Ertragsüberschuss z.G. Verbandsgemeinden)	151'000.00	0.0%	0.0%	0.0%
Ertrag				
42 Entgelte	1'254'300.00	1.0%	30.0%	0.0%
44 Finanzertrag	0.00	0.0%	0.0%	0.0%
46 Transferertrag (ohne Aufwandüberschuss z.L. Verbandsgemeinden)	27'300.00	0.0%	0.0%	0.0%

Zusätzliche einmalige/wiederkehrende Aufwände oder Erträge in der Erfolgsrechnung (Sprungkosten)

Steigerung (+) / Senkung (-) in Franken gegenüber dem Vorjahr

	Budget 2027	Planjahr 2028	Planjahr 2029	Planjahr 2030
Aufwand				
30 Personalaufwand	382'950.00	0.00	0.00	0.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	494'350.00	0.00	0.00	0.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	90'000.00	0.00	0.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.00	45'000.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand (ohne Ertragsüberschuss z.G. Verbandsgemeinden)	151'000.00	0.00	0.00	0.00
Ertrag				
42 Entgelte	1'254'300.00	0.00	0.00	0.00
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag (ohne Aufwandüberschuss z.L. Verbandsgemeinden)	27'300.00	0.00	0.00	0.00

Investitionsplanung

Nr.	Investitionsvorhaben	Nutzungs- dauer	Nutzungs- beginn	Investitionsausgaben (+) / Investitionseinnahmen (-)					
				Anlagen im Bau bis 2028	Planjahr 2028	Planjahr 2029	Planjahr 2030	Folgejahre ab 2030	Total
Hochbauten (Sachgruppe IR 5040)									
									0.00
Tiefbauten (Sachgruppe IR 5030)									
1	Leitungsnetz (gem. Planung Holinger)	50	2028		3'726'000.00				3'726'000.00
2	Anschlussgebühren	40	2028		-981'000.00				-981'000.00
3	Leitungsnetz (gem. Planung Holinger)	50	2029			3'389'000.00			3'389'000.00
4	Anschlussgebühren	40	2029			-1'367'000.00			-1'367'000.00
5	Leitungsnetz (gem. Planung Holinger)	50	2030				4'044'000.00		4'044'000.00
6	Anschlussgebühren	40	2030				-500'000.00		-500'000.00
7	Leitungsnetz (gem. Planung Holinger)	50						4'608'000.00	4'608'000.00
8	Anschlussgebühren	40						-1'500'000.00	-1'500'000.00
Mobilien (Sachgruppe IR 5060)									
9	Fahrzeug WVGE	8	2028		60'000.00				60'000.00
10	Fahrzeug WVGE	8	2029			60'000.00			60'000.00
		8							0.00
Total				0.00	2'805'000.00	2'082'000.00	3'544'000.00	3'108'000.00	11'539'000.00

Planerfolgsrechnung

	Rechnung 2025	Budget 2026	Budget 2027	Planjahr 2028	Planjahr 2029	Planjahr 2030
30 Personalaufwand	370'510.70	381'550.00	382'950.00	386'780.00	390'650.00	394'560.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	505'363.49	539'150.00	494'350.00	504'240.00	514'320.00	524'610.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	40'356.01	83'900.00	90'000.00	147'495.00	188'600.00	256'980.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand (ohne Ertragsüberschuss z.G. Gemeinden)	155'013.30	147'000.00	151'000.00	151'000.00	151'000.00	151'000.00
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<i>Total betrieblicher Aufwand</i>	<i>1'071'243.50</i>	<i>1'151'600.00</i>	<i>1'118'300.00</i>	<i>1'189'515.00</i>	<i>1'244'570.00</i>	<i>1'327'150.00</i>
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	934'208.98	1'247'300.00	1'254'300.00	1'266'840.00	1'646'890.00	1'646'890.00
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag (ohne Aufwandüberschuss z.L. Gemeinden)	26'996.00	27'300.00	27'300.00	27'300.00	27'300.00	27'300.00
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<i>Total betrieblicher Ertrag</i>	<i>961'204.98</i>	<i>1'274'600.00</i>	<i>1'281'600.00</i>	<i>1'294'140.00</i>	<i>1'674'190.00</i>	<i>1'674'190.00</i>
<i>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</i>	<i>-110'038.52</i>	<i>123'000.00</i>	<i>163'300.00</i>	<i>104'625.00</i>	<i>429'620.00</i>	<i>347'040.00</i>
34 Finanzaufwand	0.00	0.00	0.00	45'000.00	45'000.00	45'000.00
44 Finanzertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<i>Ergebnis aus Finanzierung</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>	<i>-45'000.00</i>	<i>-45'000.00</i>	<i>-45'000.00</i>
Operatives Ergebnis	-110'038.52	123'000.00	163'300.00	59'625.00	384'620.00	302'040.00
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-110'038.52	123'000.00	163'300.00	59'625.00	384'620.00	302'040.00

Planbilanz

		Bilanz 2025	Planbilanz 2026	Planbilanz 2027	Planbilanz 2028	Planbilanz 2029	Planbilanz 2030
10	Finanzvermögen	4'212'245.54	3'909'145.54	2'946'445.54	4'848'565.54	3'339'785.54	354'805.54
14	Verwaltungsvermögen	3'039'078.22	3'465'178.22	4'591'178.22	7'248'683.22	9'142'083.22	12'429'103.22
	Aktiven	7'251'323.76	7'374'323.76	7'537'623.76	12'097'248.76	12'481'868.76	12'783'908.76
20	Fremdkapital (ohne langfristige Finanzverbindlichkeiten)	1'941'606.70	1'941'606.70	1'941'606.70	1'941'606.70	1'941'606.70	1'941'606.70
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00	0.00	4'500'000.00	4'500'000.00	4'500'000.00
29	Eigenkapital	5'309'717.06	5'432'717.06	5'596'017.06	5'655'642.06	6'040'262.06	6'342'302.06
	Passiven	7'251'323.76	7'374'323.76	7'537'623.76	12'097'248.76	12'481'868.76	12'783'908.76

Plangeldflussrechnung

		Plan-GFR 2026	Plan-GFR 2027	Plan-GFR 2028	Plan-GFR 2029	Plan-GFR 2030
90	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (nach Kostenverteiler)	123'000.00	163'300.00	59'625.00	384'620.00	302'040.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	83'900.00	90'000.00	147'495.00	188'600.00	256'980.00
	Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	206'900.00	253'300.00	207'120.00	573'220.00	559'020.00
	Nettoinvestitionen	-510'000.00	-1'216'000.00	-2'805'000.00	-2'082'000.00	-3'544'000.00
	Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-510'000.00	-1'216'000.00	-2'805'000.00	-2'082'000.00	-3'544'000.00
	Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	-303'100.00	-962'700.00	-2'597'880.00	-1'508'780.00	-2'984'980.00
	Zunahme (+) / Abnahme (-) Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00	4'500'000.00	0.00	0.00
	Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0.00	0.00	4'500'000.00	0.00	0.00
10	Veränderung Finanzvermögen	-303'100.00	-962'700.00	1'902'120.00	-1'508'780.00	-2'984'980.00

Zusammenfassung

Name Zweckverband: Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach

Erstelldatum: 04.09.2026

1. Planjahr = Budgetjahr: 2027

Investitionsplanung

	Budget 2027	Planjahr 2028	Planjahr 2029	Planjahr 2030
Nettoinvestitionen	-1'216'000.00	-2'805'000.00	-2'082'000.00	-3'544'000.00

Planerfolgsrechnung

	Budget 2027	Planjahr 2028	Planjahr 2029	Planjahr 2030
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (vor Kostenverteiler)	163'300.00	59'625.00	384'620.00	302'040.00

Planbilanz

	Planbilanz 2027	Planbilanz 2028	Planbilanz 2029	Planbilanz 2030
10 Finanzvermögen	2'946'445.54	4'848'565.54	3'339'785.54	354'805.54
14 Verwaltungsvermögen	4'591'178.22	7'248'683.22	9'142'083.22	12'429'103.22
20 Fremdkapital (ohne langfristige Finanzverbindlichkeiten)	1'941'606.70	1'941'606.70	1'941'606.70	1'941'606.70
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	4'500'000.00	4'500'000.00	4'500'000.00
29 Eigenkapital	5'596'017.06	5'655'642.06	6'040'262.06	6'342'302.06

Plangeldflussrechnung

	Plan-GFR 2027	Plan-GFR 2028	Plan-GFR 2029	Plan-GFR 2030
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	253'300.00	207'120.00	573'220.00	559'020.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-1'216'000.00	-2'805'000.00	-2'082'000.00	-3'544'000.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0.00	4'500'000.00	0.00	0.00